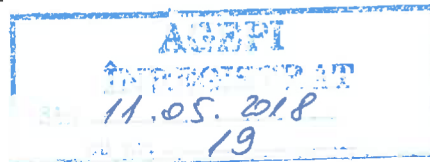


REGULAMENTUL DE UTILIZARE A MĂRCII "CHIANTI"

Prezentele reguli definesc condițiile și termenii, care trebuie să fie respectați și acceptați de către orice parte, care dorește să utilizeze marca CHIANTI.

Art. 1 - Definiții



1.1. Cuvântul "Marcă" indică marca "CHIANTI".

1.2. Cuvântul "Cod" indică Codul de producere a vinurilor "Chianti" cu denumire de origine controlată garantată (Denominazione di Origine controllata e Garantita - D.O.C.G.), care a fost aprobat prin Decretul Președintelui Republicii Italiene din 9 august 1967, cu următoarele modificări la acesta, conținutul unui astfel de Decret fiind obiectul numeroaselor actualizări, ultima actualizare din 13 decembrie 2013 este publicată în Monitorul Oficial 2 din 3 ianuarie 2014.

Prezenta definiție include toate posibilele modificări viitoare ale Codului de producere menționat mai sus.

1.3. Cuvântul "Consortiu" indică Consorzio Vino Chianti (Consortiul cu privire la vinul Chianti) localizat în Florența, Italia.

1.4. Cuvântul "Statut" indică Statutul Consortiului, constând din 35 de articole, în conformitate cu amendamentele adoptate înainte de 2008 de notarul public Rosanna Montano și în conformitate cu toate posibilele modificări viitoare ale acestora.

1.5. Cuvântul "Licentiat" indică compania, care intenționează să obțină de la Consortiu licență pentru utilizarea Mărcii, în conformitate cu prezentul Regulament.

1.6. Cuvântul "Produs de licență" indică "vinul Chianti", ale cărui caracteristici și ale cărei metode de producere, îmbuteliere și ambalare sunt conforme cu prevederile Codului.

Art. 2 - Marca

2.1. Obiectul prezentului Regulament este marca CHIANTI, care este înregistrată pentru produse din clasa 33, conform Clasificării Internaționale de la Nisa, titular al căreia este Consorzio Vino Chianti.

2.2. Marca poate fi utilizată în mod exclusiv de către părțile autorizate, care produc și/sau îmbuteliază și/sau ambalează "Produsul de Licență".

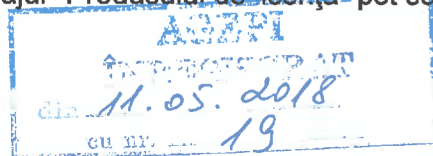
Art. 3 – Titularul mărcii

3.1. Consorzio Vino Chianti este unicul titular al mărcii și se angajează să o înregistreze în Italia și/sau în străinătate, în conformitate cu normele în vigoare.

3.2. Marca va fi înregistrată de către Consortiu în clasa 33 pentru "vinuri".

Art. 4 - Părțile care se pot adresa pentru o licență pentru utilizarea Mărcii

- 4.1. Companiile, care lucrează în zonele definite de Cod și produc "Produsul de licență" pot solicita o licență pentru utilizarea Mărcii.
- 4.2. Companiile autorizate pentru butelia sau ambalajul "Produsului de licență" pot solicita o licență pentru utilizarea Mărcii.



Art. 5 – Termenii de depunere a cererii

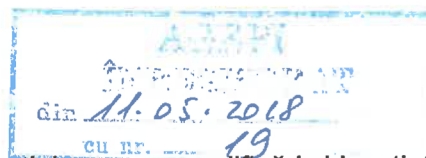
- 5.1 Cererea poate fi depusă în Consorțiu de către Licențiatul, care intenționează să utilizeze marca, și trebuie să includă următoarele elemente de informații și declarații:
- datele complete privind Licențiatul (denumirea companiei, sediul înregistrat și oficiul central, numele și prenumele reprezentantului legal);
 - indicarea oficiului înregistrat și a locurilor în care se desfășoară activitățile agricole și comerciale;
 - datele privind înregistrarea companiei în Registrul Italian al companiilor;
 - o descriere a activităților desfășurate;
 - o acceptare în scris a tuturor condițiilor și obligațiilor prevăzute în Statutul Consorțiului și în prezentul Regulament;
 - o declarație care dovedește că Licențiatul nu a dat faliment, nu a încheiat acord de compoziție cu creditorii săi, nu a fost supus lichidării obligatorii și nu a protestat în cei cinci ani, precedenți cererii.
- 5.2 Consorțiul se asigură că datele furnizate sunt complete și că sunt îndeplinite toate cerințele. Ulterior, Consorțiul decide dacă se acceptă sau nu cererea și expediază o comunicare în scris către Licențiat. Eșecul de acceptare a cererii trebuie să fie explicat. Decizia Consorțiului privind acceptarea sau respingerea cererii de licență nu poate fi atacată.
- 5.3 Contractul de licență trebuie semnat în formă scrisă sub sancțiunea nulității.

Art. 6 - Condițiile de acordare a licenței pentru marcă

- 6.1 Licența pentru Marcă, care este acordată de către Consorțiu Licențiatului, nu este exclusivă.
- 6.2 Licența se acordă după achitarea unei taxe; Licențiatul va trebui să plătească o taxă anuală, a cărei valoare nu poate fi împărțită în tranșe pe tot parcursul anului și este definită de către Consiliul de administrație al Consorțiului. Prima taxă anuală trebuie achitată în termen de treizeci (30) de zile de la data la care Licențiatul primește comunicarea de acceptare a cererii de licență privind Marca. Următoarele taxe anuale trebuie să fie achitate până la 31 ianuarie a fiecărui an sub sancțiunea pierderii licenței pentru Marcă.

- 6.3 Licența este valabilă timp de un an de la data la care Consorțiul acceptă cererea de licență și se reînnoiește în mod automat pentru aceeași perioadă de timp, cu condiția ca marca este încă utilizată în conformitate cu condițiile convenite și taxele anuale sunt achitate în mod regulat.

Art. 7 - Utilizări permise ale Mărcii



- 7.1 Licențiatul nu poate utiliza Marca într-un mod parțial sau cu modificări, Licențiatul trebuie întotdeauna să o folosească în întregime sa A.
- 7.2 Licențiatul nu poate transfera licența, acorda sub-licențe sau într-un alt mod permite terților să utilizeze Marca fără acordul prealabil în scris al Consorțiului, care va evalua fiecare caz în parte.
- 7.3 Licențiatul se angajează în mod explicit să utilizeze Marca numai pentru a eticheta Produsele de licență și nu poate utiliza cu alte produse, decât pentru Produsele de licență..
- 7.4 În particular, Licențiatul poate utiliza Marca pe Produsele de licență și pe containerele și ambalajele asociate, precum și în cataloage, publicitate și materiale explicative, precum și pe site-ul său, cu condiția ca acestea să fie toate pentru Produsele de licență.
- 7.3 Licențiatul se angajează să furnizeze Consorțiului proiectul etichetei din partea anterioară și/sau posterioară, care este aplicată pe Marca. Licențiatul, în plus, se angajează să prezinte Consorțiului proiectul tuturor materialelor promoționale și/sau publicitare (în cazul on-line, va fi furnizată o copie tipărită) pe care se folosește Marca. Consorțiul are 15 zile lucrătoare de la primirea documentației complete pentru a aproba eticheta frontală și/sau eticheta din spate și/sau materialele promoționale și/sau publicitare sau pentru a propune Licențiatului eventualele modificări. Decizia Consorțiului nu poate fi atacată.
- 7.4 Orice utilizare a Mărcii, care poate induce în eroare consumatorul, este strict interzisă.
- 7.5 Licențiatul, în timp ce utilizează Marca, se angajează să nu întreprindă nici o acțiune care ar putea deteriora sau pune în pericol reputația Consorțiului sau al Mărcii într-un alt mod.

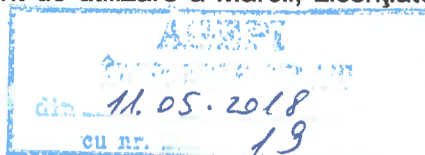
Art. 8 - Proceduri de control

- 8.1 Consorțiul și/sau posibilele părți terțe, numite direct de către Consorțiu, va efectua verificări cu privire la utilizarea Mărcii respective și cu privire la respectarea prezentului Regulament.
- 8.2 Licențiatul se obligă să permită Consorțiului și/sau terților, numiți de Consorțiu, printr-o notificare adecvată, anticipat și în conformitate cu detaliile care urmează să fie definite cu Licențiatul, de a efectua controalele necesare cu privire la respectarea prezentului Regulament. Eșecul Licențiatului de a respecta obligația cu privire la obiectul acestor

proceduri de control constituie o încălcare a licenței și conduce la aplicarea sancțiunilor prevăzute în Art. 9 din prezentul Regulament.

- 8.3 În cazul, în care în timpul controalelor de executare a Licenței, este descoperită încălcarea prevederilor prezentului Regulament de utilizare a Mărcii, Licențiatul va fi supus sancțiunilor prevăzute în Art. 9.

Art. 9 - Penalități



- 9.1 În cazul încălcării prezentului Regulament sau de neachitare a taxei anuale, Consorțiul va solicita Licențiatului, în formă scrisă, să își îndeplinească îndatoririle contractuale în decurs de treizeci (30) de zile de la primirea comunicării în scris, menționând în mod explicit că, în cazul în care Licențiatul nu își îndeplinește atribuțiile contractuale în termenul stabilit, contractul de licență pentru utilizarea Mărcii va fi considerat terminat, fără a aduce atingere oricăror altor drepturi ale Consorțiului.
- 9.2 În plus, licența pentru Marcă este supusă condiției de terminare, conform articolelor 1353 și Codului civil italian, potrivit căruia contractul de licență poate fi reziliat de către Consorțiu în cazul, în care una dintre condițiile, prevăzute în articolele 4 și 5 încetează să mai existe. Prin urmare, în cazul în care una dintre condițiile menționate mai sus încetează să mai existe, Consorțiul are calitatea de a declara contractul de licență reziliat și fără nici un efect juridic efectiv imediat prin intermediul unei comunicări scrise trimise Licențiatului prin scrisoare recomandată cu aviz de recepție.

Art. 10 - Interdicția de a utiliza Marca după încetarea contractului de licență

Începând de la comunicarea, trimisă prin scrisoare recomandată cu aviz de recepție, în ceea ce privește rezilierea, din orice motiv, a contractului de licență, Licențiatului nu-i va fi permis să utilizeze Marca efectiv imediat, începând cu ziua în care a fost primită scrisoarea înregistrată.

Art. 11 - Renunțare

- 11.1 Licențiatul, care a obținut licența privind Marca, poate renunța la aceasta prin intermediul unei comunicări în scris, expediate prin scrisoare recomandată cu aviz de recepție.
- 11.2 După renunțare, Licențiatul nu mai are dreptul de a utiliza Marca și trebuie să înceteze imediat utilizarea acesteia, începând cu ziua în care a fost expediată scrisoarea înregistrată.

Art. 12 - Conciliere și arbitraj

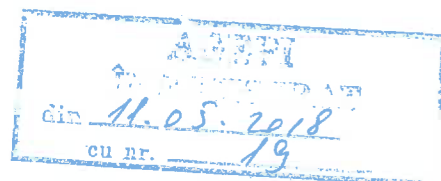
12.1. Litigiile, eferente din prezentul Regulament, vor fi supuse încercării de conciliere prevăzute de Serviciul de conciliere al Camerei de Arbitraj din Florența.

12.2. În cazul, în care încercarea de conciliere eșuează, litigiile, eferente din prezentul Regulament sau în ceea ce privește prezentul Regulament, vor fi soluționate prin decizia

arbitrală a unui grup format din trei arbitri; fiecare parte va numi arbitrul, iar al treilea arbitru, în cazul în care cei doi arbitri deja numiți nu pot ajunge la un acord, la cererea părții mai diligente, este numit de președintele Camerei de Comerț, Artizanat și Agricultură din Florența.

12.3. Petiționarul, sub sancțiunea pierderii dreptului său, trebuie să comunice desemnarea arbitrului său către cealaltă parte în termen de douăzeci de zile de la primirea comunicării faptului care a determinat litigiul.

12.4. Petiția trebuie să fie prezentată Comisiei de arbitraj în termen de treizeci (30) de zile de la acceptarea formală a celor trei arbitri în conformitate cu Art. 813 din Codul de procedură civilă italian.

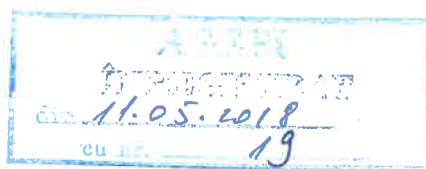


Chianti

CONSORZIO VINO CHIANTI

DECLARAȚIE

executată de



Domnul Giovanni Busi în calitate sa de președinte al CONSORZIO VINO CHIANTI cu sediul central în Via Belfiore 9, 50144 Firenze, conștient de sancțiuni în cazul unor declarații false și documente false conform prevederilor art. 76 D.P.R. Nr. 445 din 28/12/2000, în numele și din partea CONSORZIO VINO CHIANTI (denumită în continuare CVC), declară următoarele.

Marca figurativă CHIANTI este o marcă colectivă: este destinată în exclusivitate utilizării de către producătorii de vin CHIANTI.

Scopul acestei mărci este de a certifica faptul, că vinurile care poartă denumirea CHIANTI provin din zona geografică Chianti din Toscana (Italia). În plus, garantează că strugurii, utilizați pentru producerea vinului, respectă standardele stabilite prin Decretul Președintelui Italiei din 9 august 1967 și că toate celelalte dispoziții scrise în acest decret, care au fost actualizate de-a lungul deceniilor, sunt respectate.

Vinăriile și firmele de vin, care au dreptul să folosească marca colectivă CHIANTI sunt în număr de aproximativ 600 (șase sute).

În continuare sunt prezentate unele denumiri ale acestor firme, dar nu pot fi afișate toate:

- S.R.L. SENSI VIGNE E VINI - Via Cerbaia, 107-51035 Lamporecchio- Pistoia (PT)
- TENUTE PICCINI S.P.A. - Località Piazzole- 53011 Castellina in Chianti (SI)
- S.P.A. CASTELLANI - Via del Popolo, 90/E - Frazione Santa Lucia - 56025 Pontedera (PI)
- S.R.L. RUFFINO - Piazzale Ruffino, 1 - 50065 Pontassieve (FI)
- S.P.A. GRUPPO ITALIANO VINI - Villa Belvedere - Frazione Calmasino - 37011 Bardolino (VR)
- S.R.L. CASA VINICOLA LUIGI CECCHI & FIGLI - Località Casina dei Ponti, 56 - 53011 Castellina in Chianti (SI)
- S.C.A.R.L. LE CHIANTIGIANE - Via Michelangelo, 15 - 50028 Tavarnelle Val di Pesa (FI)
- MARCHESE FRESCOBALDI SOCIETÀ AGRICOLA S.R.L. - Via Santo Spirito, 11 - 50125 Firenze (FI)
- S.R.L. CHIANTI TRAMBUSTI - Via Pistoiese, 151/153 - 50145 Firenze (FI)
- S.R.L. SOCIETÀ AGRICOLA BANFI - Castello di Poggio alle Mura - 53024 Montalcino (SI)

Florența, 12 aprilie 2018

Domnul Giovanni Busi, președintele Consorzio Vino Chianti

Semnătură ilizibilă